



BAY AREA
AIR QUALITY
MANAGEMENT
DISTRICT

THÔNG BÁO VỀ HỘI THẢO

Ngày 22 tháng 7 năm 2021

GỬI ĐẾN: CÁC BÊN QUAN TÂM
TỪ: VIÊN CHỨC ĐIỀU HÀNH / APCO
CHỦ ĐỀ: **HỘI THẢO CỘNG ĐỒNG TRỰC TUYẾN VỀ DỰ THẢO SỬA ĐỔI ĐỐI VỚI QUY ĐỊNH 2: GIẤY PHÉP, ĐIỀU LỆ 1: YÊU CẦU CHUNG VÀ ĐIỀU LỆ 5: ĐÁNH GIÁ NGUỒN CHẤT LAN NHIỄM KHÔNG KHÍ ĐỘC HẠI MỚI**

THÔNG BÁO: Air District đang tiến hành các bước để đảm bảo chất lượng không khí và sức khỏe cộng đồng được bảo vệ tại Vùng Vịnh, đồng thời ban hành các lệnh y tế công cộng tại San Francisco và các quận khác trong khu vực Vùng Vịnh. Trong đó, bao gồm đóng cửa văn phòng của chúng tôi tại 375 Beale Street, San Francisco cho đến khi có thêm thông báo. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi:

<https://www.baaqmd.gov/news-and-events/page-resources/2020-news/air-district-operations>.

Nhân viên của Bay Area Air Quality Management District (Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh) (Air District) sẽ tổ chức một hội thảo cộng đồng trực tuyến để trình bày, thảo luận và tiếp nhận ý kiến đóng góp về dự thảo sửa đổi đối với Quy Định 2: Giấy Phép, Điều Lệ 1: Yêu Cầu Chung (Điều Lệ 2-1) và Điều Lệ 5: Đánh Giá Nguồn Chất Lan Nhiễm Không Khí Độc Hại Mới (Điều Lệ 2-5). Hội thảo này sẽ được tiến hành qua Zoom. Thông tin truy cập vào hội thảo trực tuyến được mô tả bên dưới và tài liệu của hội thảo sẽ được cung cấp sau. Tài liệu của hội thảo sẽ được đăng trên trang web Sửa Đổi Quy Định 2 của Air District: <https://www.baaqmd.gov/reg-2-permits>

Thứ Ba, ngày 24 tháng 8 năm 2021

6 giờ chiều – 8 giờ tối

Để tham gia qua trình duyệt web: <https://us02web.zoom.us/j/89096015366>

Để tham gia qua điện thoại: +1 669 900 6833

Mã Nhận Diện (Identification, ID) Cuộc Họp: 890 9601 5366

- Để sử dụng dịch vụ thông dịch ngôn ngữ, vui lòng liên hệ với Aneesh Rana tại arana@baaqmd.gov hoặc theo số 415-749-4914 trước khi diễn ra hội thảo ít nhất 72 giờ.
- Para información en español, llame al 415-749-4609
- 中文聯絡電話 415-749-4609
- Nói Tiếng Việt, xin gọi 415-749-4609.

THÔNG TIN CƠ SỞ

Nhân viên của Air District sẽ đánh giá những thay đổi có thể xảy ra đối với hai điều lệ—Điều Lệ 2-1 và 2-5—theo Quy Định Cấp Phép để giảm thiểu lượng phát thải ra môi trường và giảm mức độ phơi nhiễm của cư dân Vùng Vịnh với các chất gây ô nhiễm không khí. Nhân viên mong muốn nhận được phản hồi từ công chúng về dự thảo sửa đổi đối với

Quy Định Cấp Phép. Quy Định Cấp Phép là một bản tập hợp các điều lệ bao gồm những yêu cầu mà người nộp đơn phải tuân thủ để nhận được giấy phép về không khí khi họ có kế hoạch thực hiện việc lắp đặt hoặc sửa đổi trang thiết bị sẽ phát thải các chất gây ô nhiễm không khí ra môi trường theo quy định.

Các bên liên quan trong cộng đồng từ lâu đã thúc giục Air District đánh giá lại chương trình cấp phép của mình để xem xét tác động của việc cấp phép cho các nguồn gây ô nhiễm không khí trong các cộng đồng có mức độ ô nhiễm không khí cao không đồng đều, cùng với các gánh nặng khác về môi trường và sức khỏe. Vào tháng 5 năm 2021, Air District đã tổ chức một hội thảo cộng đồng trực tuyến nhằm thảo luận về các nội dung tiềm năng để sửa đổi các điều lệ cấp phép. Nhân viên của Air District đã nhận được phản hồi của những người tham gia hội thảo cũng như các ý kiến đóng góp bằng văn bản phản hồi về các nội dung đã được trình bày. Những ý kiến đóng góp này đã được các nhân viên sử dụng để chuẩn bị cho ngôn ngữ của dự thảo điều lệ được sửa đổi.

Trong hội thảo cộng đồng sắp tới về dự thảo sửa đổi điều lệ, nhân viên của Air District sẽ cung cấp thông tin tổng quan về ngôn ngữ của dự thảo quy định nhằm tăng cường khả năng bảo vệ sức khỏe của các điều lệ cấp phép, đặc biệt chú ý đến những khu vực hiện đang phải chịu nhiều gánh nặng về sức khỏe và môi trường. Air District mong đợi phản hồi về ngôn ngữ của dự thảo điều lệ sửa đổi và báo cáo của hội thảo. Buổi hội thảo sẽ là một diễn đàn để những người tham gia hội thảo có thể đóng góp ý kiến phản hồi cho các nhân viên về các chủ đề được thảo luận.

THÔNG TIN VÀ Ý KIẾN ĐÓNG GÓP

Tài liệu của hội thảo sẽ được cung cấp trước khi diễn ra hội thảo tại: <https://www.baaqmd.gov/reg-2-permits>. Các bên quan tâm được mời gửi ý kiến đóng góp bằng văn bản về các tài liệu của hội thảo, bao gồm ngôn ngữ của dự thảo điều lệ sửa đổi và báo cáo hội thảo. Ý kiến đóng góp sẽ được tiếp nhận trong suốt thời gian diễn ra hội thảo hoặc có thể được gửi bằng văn bản cho Air District. Hạn chót để gửi ý kiến đóng góp về các tài liệu này là **Thứ Tư, ngày 1 tháng 9 năm 2021, lúc 5 giờ chiều**. Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng liên hệ với Jacob Finkle, Chuyên Viên Quản Lý Chất Lượng Không Khí Cấp Cao, theo địa chỉ jfinkle@baaqmd.gov. Nhân viên sẽ đánh giá các ý kiến đóng góp trong thời gian diễn ra hội thảo và thời gian đóng góp ý kiến. Nhân viên sẽ sử dụng bản đánh giá này để góp phần hoàn thiện dự thảo sửa đổi đối với các điều lệ cấp phép cụ thể nhằm mục tiêu đưa ra các sửa đổi cuối cùng được đề xuất để Hội Đồng Quản Trị xem xét vào cuối năm nay.